

Germany-Pirna: Rock salt

OJ S 164/2023 28/08/2023

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Postal address: Schloßhof 2/4

Town: Pirna

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Postal code: 01796

Country: Germany

Contact person: Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@landratsamt-pirna.de](mailto:vergabestelle@landratsamt-pirna.de)

Telephone: +49 35015151208

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.vergabe.rib.de>

Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.rib.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/126498>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/126498>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Auftausalz 2023 - 2024 im Winterbezug für die Straßenmeistereien und Stützpunkte im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Reference number: 2023-21

**II.1.2. Main CPV code**

14410000 Rock salt

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Lieferung von Auftausalz nach DIN EN 16811-1 in die Streuguthallen der Straßenmeistereien Altenberg, Dohma, Königstein, Freital, Dippoldiswalde und Langburkersdorf des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: Hauptorte der Ausführung: 01773 Altenberg, 01796

Dohma, 01824 Königstein, 01705 Freital, 01744 Dippoldiswalde, 01844 Langburkersdorf

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung von insgesamt 7.000 to. Auftausalz nach DIN EN 16811-1 (Kornklasse M mittelgrobes Salz- Details siehe Leistungsbeschreibung S. 6) in die Streuguthallen der Straßenmeistereien im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge.

Die Einzellieferungen erfolgen im Winterbezug individuell nach Bedarf in die Streuguthallen Altenberg, Dohma, Königstein, Freital, Dippoldiswalde und Langburkersdorf.

Der Auftragnehmer stellt dem Auftraggeber ein Online-Portal zum Abruf der Streusalzbestellungen mit Auftragsverfolgung zur Verfügung. Aus dem Online-Portal müssen die Speditions-Kontaktdaten und die Verlade- und Anlieferzeiten sowie Verzögerungen der Anlieferung plausibel ersichtlich sein.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, mindestens 1/3 der avisierten Menge einer Einzellieferung innerhalb von 48 Stunden und die restlichen 2/3 der avisierten Menge einer Einzellieferung innerhalb von 72 Stunden zusammenhängend zu realisieren.

Die Anlieferungen sollen von Montag bis Freitag von 6.30 Uhr bis 16.00 Uhr, nach Avis an die Straßenmeistereien lt. Leistungsverzeichnis, erfolgen.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, mindestens 100,0 t (4 Gliederzüge) zusammenhängend pro Liefertag zu realisieren.

Als Lieferfahrzeuge kommen nur abgedeckte Kipper-Gliederzüge oder Sattelaufleger mit Schubboden in Betracht. Eine Lieferung mit ungeeigneten Fahrzeugen wird vom Auftraggeber nicht abgenommen und geht zu Lasten des Auftragnehmers.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 23/10/2023 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Ist der Auftrag für die Wintersaison 2023/2024 trotz Mindermengenregelung bis zum 30.04.2024 nicht erfüllt, wird die Differenzmenge zur vollen Abrufmenge (130%) bis zum 30.04.2025 geliefert.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Mehr- und Minderbezug +/- 30 %.

Dem Auftraggeber wird das Recht eingeräumt, Mehr- bzw. Mindermengen anzufordern, auch wenn der Lieferumfang nach dem Vertrag bereits ausgeschöpft ist. Die angebotenen Einheitspreise und übrigen Vertragsbedingungen bleiben bei Mehr- oder Minderbezug bestehen.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Es ist nur ein Hauptangebot zugelassen! Nebenangebote sind nicht zugelassen!

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- Vorlage des Zertifikates des Nachweises der Präqualifikation oder Vorlage der Eigenerklärung zur Eignung oder der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE), siehe hierzu Ziffer 7 der Teilnahmebedingungen EU
- Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister
- Vorlage der Gewerbeanmeldung

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- Rechtsform einer Bietergemeinschaft: Nennung des bevollmächtigten Vertreters.

Vorlage einer rechtsverbindlich unterzeichneten Erklärung.

- auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers ist vom Bieter ein Nachweis über folgende Jahresmindestumsatzhöhen zu erbringen: Mindestjahresumsatz: 3.000.000,00 EUR; im Tätigkeitsbereich des Auftrages: 2.000.000,00 EUR.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestjahresumsatz: 3.000.000,00 EUR; im Tätigkeitsbereich des Auftrages: 2.000.000,00 EUR.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- Vorlage von drei Referenzen innerhalb der letzten drei Jahre (zurückgerechnet ab dem Ende der Angebotsfrist), die in Art und Umfang vergleichbar sind mit der ausgeschriebenen Leistung mit Angaben zum Auftraggeber und Ansprechpartner sowie zur Höhe des Auftragswertes

- Einhaltung der Technischen Lieferbedingungen für Streustoffe des Straßenwinterdienstes (DIN EN 16811-1) für den Taustoff Natriumchlorid
  - ausgefüllte Produktbeschreibung für tauende Streustoffe nach DIN EN 16811-1 des angebotenen Produktes (siehe Leistungsbeschreibung Seite 6) unter Einhaltung der angegebenen Toleranzbereiche (ACHTUNG: Die Überschreitung der Toleranzbereiche bedeutet automatisch den Ausschluss des Angebots von der Wertung ohne weitere Prüfung der eingereichten Unterlagen!)
  - Vorlage des DIN-Sicherheitsdatenblattes nach Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) für Natriumchlorid für das angebotene Produkt
  - Als Lieferfahrzeuge kommen nur abgedeckte Kipper-Gliederzüge oder Sattelaufzieger mit Schubboden in Betracht. Eine Lieferung mit ungeeigneten Fahrzeugen wird vom Auftraggeber nicht abgenommen und geht zu Lasten des Auftragnehmers. Vom Bieter ist auf gesondertes Verlangen eine Erklärung abzugeben, dass die Forderung des Auftraggebers, mindestens 100,0 to. (4 Gliederzüge) Auftausalz zusammenhängend pro Liefertag zu realisieren, erfüllt wird.
  - Nachweis (Eigenerklärung) des Auftragnehmers gegenüber dem Auftraggeber über das Vorhandensein eines für den Auftraggeber kostenfreien Online-Portals zum Abruf der Streusalzbestellungen mit Auftragsverfolgung durch den Auftraggeber. Aus dem Online-Portal müssen die Speditions-Kontaktdaten und die Verlade- und Anlieferzeiten sowie Verzögerungen der Anlieferung plausibel ersichtlich sein.
- Minimum level(s) of standards possibly required:
- ausgefüllte Produktbeschreibung für tauende Streustoffe nach DIN EN 16811-1 des angebotenen Produktes (siehe Leistungsbeschreibung Seite 6) unter Einhaltung der angegebenen Toleranzbereiche (ACHTUNG: Die Überschreitung der Toleranzbereiche bedeutet automatisch den Ausschluss des Angebots von der Wertung ohne weitere Prüfung der eingereichten Unterlagen!)

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

- Vorlage der unterzeichneten Eigenerklärung (Anlage 2) der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 26/09/2023 Local time: 08:00

#### **IV.2.3.**

**Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 25/11/2023

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 26/09/2023 Local time: 08:00

Place:

Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Schloßhof 2/4

01796 Pirna

Information about authorised persons and opening procedure: Ausschluss der Öffentlichkeit

---

**Section VI: Complementary information**

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: [www.lds.sachsen.de](http://www.lds.sachsen.de)

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Zuständige Stelle für Rechtsbehelfe ist die 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen.

Die Vergabekammern sind bei der Landesdirektion Sachsen angesiedelt.

Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor Zuschlagserteilung gemäß

§ 134 Abs. 1 S. 1 GWB informiert. Ein Bieter kann seine Nichtberücksichtigung im Nachprüfungsverfahren bei der zuständigen Vergabekammer überprüfen lassen.

Voraussetzung für die Zulässigkeit eines Nachprüfungsverfahrens ist, dass der vergaberechtliche Verstoß gegenüber der Vergabestelle gerügt wird.

Auf § 160 Absatz 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird hiermit hingewiesen. Der Nachprüfungsantrag ist danach unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,  
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,  
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,  
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.  
Der Nachprüfungsantrag muss bei der 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen, Braustraße 2, 04107 Leipzig, eingelegt werden. Für weitere Informationen vgl.: [https://www.lids.sachsen.de/?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lids.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363)

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Postal address: Schloßhof 2/4  
Town: Pirna  
Postal code: 01796  
Country: Germany  
E-mail: [vergabestelle@landratsamt-pirna.de](mailto:vergabestelle@landratsamt-pirna.de)  
Telephone: +49 35015151208

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/08/2023